

TASCAM

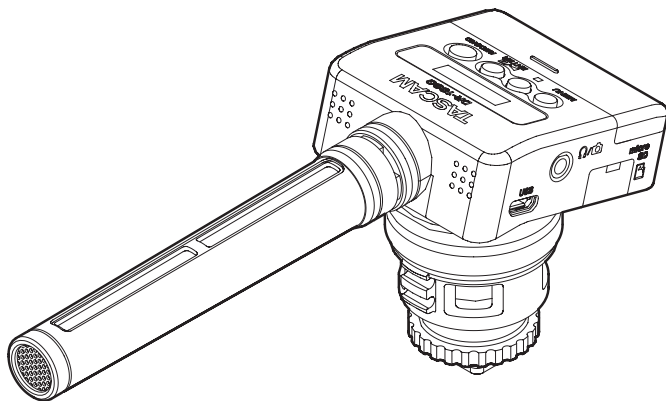
D01278200C

DR-10SG

Gravador PCM linear para DSLR

Manual de Instruções

PORTUGUÊS



- TASCAM é uma marca comercial da TEAC CORPORATION, registrada nos EUA e em outros países.
- O logotipo microSDHC é uma marca comercial da SD-3C, LLC.



- Outros nomes de empresas, nomes de produtos e logotipos neste documento são marcas comerciais ou marcas registradas de seus respectivos proprietários.

ティアック株式会社

<http://tascam.jp/>

〒206-8530 東京都多摩市落合1-47

TEAC AMERICA, INC.

<http://tascam.com/>

Phone: +1-323-726-0303

1834 Gage Road, Montebello, California 90640 USA

TEAC MEXICO, S.A. de C.V.

<http://teacmexico.net/>

Phone: +52-55-5010-6000

Río Churubusco 364, Colonia Del Carmen, Delegación Coyoacán, CP 04100, México DF, México

TEAC UK LIMITED

<http://tascam.eu/>

Phone: +44-8451-302511

2 Huxley Road, Surrey Research Park, Guildford, GU2 7RE, United Kingdom

TEAC EUROPE GmbH

<http://tascam.eu/>

Phone: +49-611-71580

Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Germany

TEAC SALES & TRADING(SHENZHEN) CO., LTD

<http://tascam.cn/>

Phone: +86-755-88311561~2

Room 817, Block A, Hailrun Complex, 6021 Shennan Blvd., Futian District, Shenzhen 518040, China

Manual do proprietário

PRECAUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nós, TEAC EUROPE GmbH, Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbheim, Alemanha declara por sua própria responsabilidade, que o produto TEAC descrito neste manual está em conformidade com os padrões técnicos correspondentes.



IMPORTANTES INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- 1 Leia estas instruções.
- 2 Guarde estas instruções.
- 3 Preste atenção a todos os avisos.
- 4 Siga todas as instruções.
- 5 Não use este aparelho perto da água.
- 6 Limpe apenas com pano seco.
- 7 Não bloqueie nenhuma abertura de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
- 8 Não instale próximo a fontes de calor, como radiadores, registros de calor, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
- 9 Não anule o objetivo de segurança do plugue polarizado ou do tipo terra. Um plugue polarizado possui duas lâminas, uma mais larga que a outra. Um plugue do tipo de aterramento possui duas lâminas e um terceiro pino de aterramento. A lâmina larga ou a terceira ponta são fornecidas para sua segurança. Se o plugue fornecido não encaixar na sua tomada, consulte um eletricitista para substituir a tomada obsoleta.
- 10 Proteja o cabo de alimentação para não ser pisado ou comprimido, principalmente nos plugues, receptáculos de conveniência e no ponto em que eles saem do aparelho.
- 11 Use apenas conexões / acessórios especificados pelo fabricante.

- 12 Use apenas com o carrinho, suporte, tripé, suporte ou tabela especificada pelo fabricante ou vendida com o aparelho. Quando um carrinho é usado, tenha cuidado ao movendo a combinação carrinho / aparelho para evitar lesão por tombamento.



- 13 Desconecte este aparelho durante tempestades com raios ou quando não utilizado por longos períodos de tempo.
 - 14 Encaminhe toda a manutenção a pessoal qualificado. A manutenção é necessária quando o aparelho foi danificado de alguma forma, como cabo de alimentação ou plugue danificado, líquido foi derramado ou objetos caíram no aparelho, o aparelho foi exposto à chuva ou umidade, não funciona normalmente, ou foi descartado.
- O aparelho consome energia não operacional nominal da tomada CA com o interruptor POWER ou STANDBY / ON não na posição ON.
 - O plugue principal é usado como dispositivo de desconexão, o dispositivo de desconexão deve permanecer prontamente operacional.
 - Deve-se tomar cuidado ao usar fones de ouvido ou fones de ouvido com o produto, pois a pressão sonora (volume) excessiva dos fones de ouvido pode causar perda de audição.
 - Se você estiver tendo problemas com este produto, entre em contato com a TEAC para obter uma referência de serviço. Não use o produto até que ele tenha sido reparado.

CUIDADO

- Não exponha este aparelho a pingos ou respingos.
- Não coloque objetos cheios de líquidos, como vasos, sobre o aparelho.
- Não instale este aparelho em um espaço confinado, como uma estante de livros ou uma unidade similar.
- O aparelho deve estar localizado próximo o suficiente da tomada CA, para que você possa agarrar facilmente o plugue do cabo de alimentação a qualquer momento.
- Se o produto usar baterias (incluindo uma bateria ou baterias instaladas), elas não deverão ser expostas ao sol, fogo ou calor excessivo.
- CUIDADO para produtos que usam baterias de lítio substituíveis: há perigo de explosão se uma bateria for substituída por um tipo incorreto de bateria. Substitua apenas pelo mesmo tipo ou equivalente.

CUIDADOS COM AS BATERIAS

Este produto usa baterias. O uso incorreto das baterias pode causar vazamento, ruptura ou outros problemas. Sempre respeite as seguintes precauções ao usar baterias.

- Nunca recarregue baterias não recarregáveis. As baterias podem se romper ou vazar, causando incêndio ou ferimentos.
- Ao instalar as baterias, preste atenção às indicações de polaridade (orientação mais / menos (+ / -)), e instale-as corretamente no compartimento, conforme indicado. Colocá-las ao contrário pode fazer com que as baterias se rompam ou vazem, causando incêndio, ferimentos ou manchas ao seu redor.
- Ao armazenar ou descartar as baterias, isole seus terminais com fita isolante ou algo parecido para impedir que entrem em contato com outras baterias ou objetos metálicos.
- Ao jogar fora as baterias usadas, siga as instruções de descarte indicadas nas baterias e nas leis locais de descarte.
- Não use baterias que não sejam as especificadas. Não misture e use novas pilhas velhas ou diferentes tipos de pilhas juntas. As baterias podem se romper ou vazar, causando incêndio, ferimentos ou manchas ao seu redor.
- Não transporte ou guarde as baterias junto com pequenos objetos de metal. As baterias podem ficar curtas, causando vazamento, ruptura ou outros problemas.
- Não aqueça ou desmonte as baterias. Não os coloque no fogo ou na água. As baterias podem se romper ou vazar, causando incêndio, ferimentos ou manchas ao seu redor.
- Se o fluido da bateria vazar, limpe qualquer fluido na caixa da bateria antes de inserir novas baterias. Se o fluido da bateria entrar em contato com os olhos, poderá causar perda de visão. Se o fluido entrar no olho, lave-o abundantemente com água limpa sem esfregar o olho e consulte um médico imediatamente. Se o fluido entrar no corpo ou na roupa de uma pessoa, poderá causar ferimentos ou queimaduras na pele. Se isso acontecer, lave com água limpa e consulte um médico imediatamente.
- A energia da unidade deve estar desligada quando você instala e substitui as baterias.
- Remova as pilhas se não planeja usar a unidade por um longo período de tempo. As baterias podem se romper ou vazar, causando incêndio, ferimentos ou manchas ao seu redor. Se o fluido da bateria vazar, limpe qualquer fluido no compartimento antes de inserir novas baterias.
- Não desmonte uma bateria. O ácido dentro da bateria pode danificar a pele ou a roupa.

■ Para clientes europeus

Descarte de equipamentos elétricos e eletrônicos

- (a) Todos os equipamentos elétricos e eletrônicos devem ser descartados separadamente do fluxo de resíduos municipal, por meio de instalações de coleta designadas, designadas pelo governo ou pelas autoridades locais.
- (b) Ao descartar o equipamento elétrico e eletrônico corretamente, você ajudará a economizar recursos valiosos e a evitar possíveis efeitos negativos na saúde humana e no meio ambiente.
- (c) O descarte inadequado de equipamentos usados pode ter sérios efeitos no meio ambiente e na saúde humana, como resultado da presença de substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos.
- (d) O símbolo do caixote do lixo com rodas riscado indica que equipamentos elétricos e eletrônicos devem ser coletados e descartados separadamente do lixo doméstico.
- (e) Os sistemas de devolução e coleta estão disponíveis para os usuários finais. Para obter informações mais detalhadas sobre o descarte de eletrônicos e eletrônicos, entre em contato com a prefeitura, resíduos serviço de descarte ou a loja onde você comprou o equipamento.



Descarte de baterias e / ou acumuladores

- (a) As baterias e / ou acumuladores usados devem ser descartados separadamente do fluxo de lixo municipal, por meio de instalações de coleta designadas, designadas pelo governo ou pelas autoridades locais.
- (b) Ao descartar as baterias e / ou acumuladores usados corretamente, você ajudará a economizar recursos valiosos e evitar possíveis efeitos negativos na saúde humana e no meio ambiente.
- (c) O descarte inadequado de baterias e / ou acumuladores usados pode ter sérios efeitos no meio ambiente e na saúde humana como resultado da presença de substâncias perigosas nas baterias e / ou acumuladores.
- (d) O símbolo do caixote do lixo com rodas riscado indica que baterias e / ou acumuladores devem ser coletados e descartados separadamente do lixo doméstico. Se a bateria ou o acumulador contiver mais do que o especificado valores de chumbo (Pb), mercúrio (Hg) e / ou cádmio (Cd) definido na Diretiva Bateria (2006/66 / EC), então os símbolos químicos para chumbo (Pb), mercúrio (Hg) e / ou cádmio (Cd)



Pb, Hg, Cd

- serão indicados abaixo o símbolo do caixote do lixo com rodas riscado
- (e) Os sistemas de devolução e coleta estão disponíveis para os usuários finais. Para obter informações mais detalhadas sobre o descarte de baterias e / ou acumuladores usados, entre em contato com a prefeitura, o serviço de coleta de lixo ou a loja onde você os comprou.

Conteúdo

PRECAUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA.....	3
IMPORTANTES INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA.....	3
Introdução.....	6
Recursos.....	6
Itens incluídos.....	6
Convenções usadas neste manual.....	6
Precauções para colocação e uso	7
Limpando a unidade.....	7
Cuidado com a condensação	7
Usando o site global do TEAC.....	7
Registro de usuário.....	7
Nomes e funções das peças.....	7
Topo.....	7
Traseiro.....	8
Lado esquerdo.....	9
Lado direito.....	9
Inferior.....	9
Braço de isolamento de ruído.....	9
Preparação	10
Fontes de energia.....	10
Usando uma pilha AAA.....	10
Indicador de status da fonte de alimentação.....	10
Usando o clipe de cabo.....	10
Usando o braço de isolamento de ruído.....	10
Ligar e desligar a unidade	11
Iniciando a unidade	11
Desligando.....	11

Desligando automaticamente	11
Instalando um cartão microSD.....	11
Manuseando cartões microSD	11
Precauções ao manusear cartões microSD	11
Gravar durações ao usar cartões microSD.....	12
Conectando com um computador	12
Iniciando e parando a gravação.....	12
Reprodução e pesquisa para trás / para frente	13
Verificando a capacidade de gravação restante do cartão microSD.....	13
Fazendo as configurações do menu.....	13
Estrutura do menu.....	14
Mensagem.....	18
Especificações.....	18
Avaliações.....	18
Entrada / saída.....	18
Desempenho de áudio.....	19
Geral	19
Desenhos dimensionais.....	20

Introdução

Muito obrigado por adquirir este produto TASCAM. Antes de usar esta unidade, leia este Manual do Proprietário cuidadosamente, para que você possa usá-lo corretamente e se divertir trabalhando por muitos anos. Depois de terminar de ler este manual, guarde-o em um local seguro para referência futura. Você também pode baixar este manual do proprietário no site global da TEAC (<http://teac-global.com/>).

Recursos

- Este gravador PCM possui um microfone de espingarda supercardióide para uso com câmeras DSLR.
- Um mecanismo flutuante é incorporado para reduzir o ruído ao tocar. Ruídos mecânicos que ocorrem durante o foco automático e a correção de desfoque, por exemplo, são minimizados.
- Além de poder conectar diretamente uma sapata de acessório para câmera digital (compatível com os padrões ISO / JIS), esta unidade também pode ser fixada em tripés e suportes usando o parafuso da câmera na parte inferior do pé de fixação.
- Os cartões microSD e micro SDHC são usados como mídia de gravação.
- PCM linear de 44,1 / 48kHz, 16/24 bits, mono / poli linear (WAV ou WBF) podem ser usados para gravação.
- A função de incremento da faixa de tempo permite gravação a ser dividida criando um novo arquivo em intervalos regulares (cerca de 15 minutos) sem interromper a gravação.
- A função limitador reduz automaticamente as partes onde o nível de entrada é muito alto para níveis adequados.

- O filtro de corte baixo é útil para reduzir o ruído de baixa frequência.
- A função de gravação dupla permite que dois arquivos sejam gravados simultaneamente em níveis diferentes (somente quando o tipo de arquivo estiver definido como MONO).
- As funções de tom de ardósia são convenientes para edição.
- A configuração da função do equalizador pode ser selecionada de acordo com as condições de gravação.
- A gravação com o formato de arquivo Poly é suportada.
- O formato do nome do arquivo pode ser definido para usar um palavra definida pelo usuário ou a data.
- As funções de reprodução permitem que os arquivos gravados sejam verificados imediatamente.
- Bateria de lítio secundária usada para salvar informações de data e hora.
- Um fone de ouvido de 3,5 mm (1/8 ") está embutido.
- A tela 96 × 16 OEL possui um amplo ângulo de visão e é fácil de ler.
- Porta Micro-B USB 2.0.

Itens incluídos

Este produto inclui os seguintes itens.

Guarde os materiais de embalagem para transporte no futuro.

Entre em contato com o Suporte ao cliente da TASCAM (consulte a parte traseira) se algum desses itens estiver faltando ou tiver sido danificado durante o transporte.

- Unidade principal..... × 1
- Cabo do atenuador (para entrada da câmera)..... × 1
- Pára-brisas..... × 1
- Braço de isolamento de ruído..... × 1
- Clipe de cabo..... × 1
- Manual do Proprietário (este documento), incluindo garantia..... × 1

Convenções usadas neste manual

As convenções a seguir são usadas neste manual.

- Quando nos referimos a botões, conectores e outras partes desta unidade e outros equipamentos, usamos uma fonte em negrito como esta: botão MENU.
- Quando mostramos mensagens, por exemplo, que aparecem no visor da unidade, o tipo de letra fica assim: 0H.
- A área da tela que é mostrada em inverso (claro no escuro) é chamado de cursor ou destacado.
- "Cartão de memória microSD / microSDHC" às vezes é abreviado como "cartão microSD".
- Informações adicionais são fornecidas conforme necessário, como dicas, notas e cuidados.

GORJETA

Estas são dicas sobre como usar a unidade.

NOTA

Eles fornecem explicações adicionais e descrever casos especiais.

CUIDADO

O não cumprimento destas instruções pode resultar em ferimentos, danos ao equipamento ou perda gravação de dados, por exemplo

Precauções para colocação e uso

- A faixa de temperatura operacional desta unidade é 0-40 °C.
- Não instale esta unidade nos seguintes tipos de locais. Fazer isso pode prejudicar a qualidade do som e / ou causar mau funcionamento.
 - Locais com vibrações significativas
 - Perto de janelas ou outros locais expostos à luz solar direta
 - Perto de aquecedores ou outros locais extremamente quentes
 - Lugares extremamente frios
 - Locais com pouca ventilação ou alta umidade
 - Locais muito poeirentos
 - Locais expostos diretamente à chuva ou outras águas
- Não coloque esta unidade em cima de um amplificador de potência ou outro dispositivo que gere calor.

Limpendo a unidade

Use um pano macio e seco para limpar a unidade. Não limpe com panos de limpeza químicos, diluente, álcool ou outros agentes químicos. Fazer isso pode danificar a superfície ou causar descoloração.

Cuidado com a condensação

Pode ocorrer condensação se a unidade for movida de um local frio para um local quente, é usada imediatamente após o aquecimento de uma sala fria ou, caso contrário, é exposta a uma mudança repentina de temperatura. Para evitar isso, ou se isso ocorrer, deixe a unidade repousar por uma ou duas horas na nova temperatura ambiente antes de usá-la.

Usando o site global do TEAC

Você pode fazer o download deste manual do proprietário necessário para esta unidade no site global da TEAC (<http://teac-global.com/>).

- Abra o site global do TEAC (<http://teac-global.com/>).
- Na seção Downloads do TASCAM, clique no idioma desejado para abrir a página do site de Downloads desse idioma.

NOTA

Se o idioma desejado não aparecer, clique em Outros idiomas.

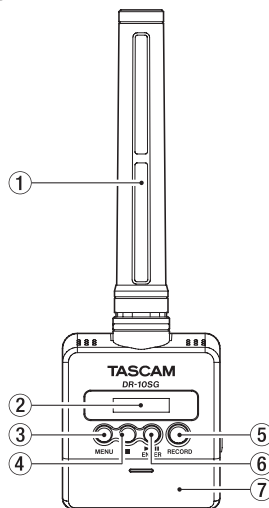
- Clique no nome do produto na seção "Pesquisar por nome do modelo" para abrir a página de Downloads desse produto.
- Selecione e faça o download do Manual do Proprietário necessário.

Registro de usuário

Clientes nos EUA, visite o site da TASCAM (<http://tascam.com/>) para registrar-se como usuário online.

Nomes e funções das peças

Topo



- Microfone de espingarda**
Este é um microfone condensador supercardióide mono eletreto.
- Exibição**
Mostra uma variedade de informações.
- MENU botão**
 - Quando a tela inicial estiver aberta, pressione o botão MENU para abrir a tela do menu. Quando a tela do menu estiver aberta, pressione o botão

MENU novamente para retornar à tela inicial.

- Quando um item de configuração é exibido, pressione o botão **MENU** para retornar à tela do menu.

④ **■ botão**

Pressione este botão durante a gravação para interromper a gravação.

Pressione este botão durante a reprodução para pausar a reprodução na posição atual. Pressione este botão quando pausado para retornar ao início do arquivo.

⑤ **RECORD botão**

Pressione este botão para iniciar a gravação.

⑥ **► / II [ENTER] botão**

- Quando a tela inicial estiver aberta, pressione o botão **► / II [ENTER]** para iniciar a reprodução do arquivo.
- Pressione o botão **► / II [ENTER]** durante a reprodução para pausar a reprodução.
- Quando a tela do menu estiver aberta ou um item de configuração for exibido, pressione o botão **► / II [ENTER]** para confirmar o item selecionado. Use isso também para responder a uma mensagem de confirmação.

⑦ **Tampa do compartimento da bateria**

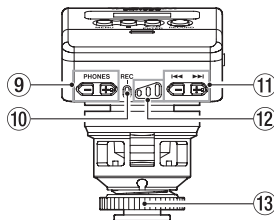


8

⑧ **Compartimento da bateria**

Instale uma bateria AAA neste compartimento para alimentar a unidade.

Traseiro



⑨ **Botões PHONES [-]/[+]**

Use os botões **+ -** para ajustar a saída de volume do fone de ouvido.

Durante o ajuste, um indicador de volume aparecerá no visor.

Ampla



Pequeno

CUIDADO

Antes de conectar os fones de ouvido, abaixe o volume para o nível mínimo. Não fazer isso pode causar ruídos repentinos, que podem prejudicar sua audição ou resultar em outros problemas. Não aplique força excessiva ao conector ao conectar e usar fones de ouvido. Tenha cuidado, porque a aplicação de força não intencional, principalmente ao usar um mini jack, pode danificar o equipamento.

⑩ **REC indicador**

Este indicador acenderá durante a gravação.

⑪ **◀◀ / ▶▶ botões**

- Use os botões **◀◀ / ▶▶** durante a gravação para alterar a configuração de ganho do microfone.
- Durante a reprodução ou quando parado no meio de um arquivo, pressione o **◀◀** para retornar ao início do arquivo..
- Pressione quando localizado no início de um arquivo para pular para o início do arquivo anterior. Pressione e segure este botão durante a reprodução para procurar para trás.
- Durante a reprodução ou quando parado no meio de um arquivo, pressione o botão **▶▶** para pular para o início do próximo arquivo. Pressione e segure este botão durante a reprodução para procurar para a frente.
- Quando a tela do menu estiver aberta, use os botões **◀◀ / ▶▶** para selecionar itens de menu.
- Quando um item de configuração for exibido, pressione o **◀◀** e **▶▶** para mover o cursor para a esquerda e para a direita.
- Ao inserir um nome de arquivo, use-o para selecionar caracteres.

CUIDADO

Quando **04: AUTO LEVEL** está definido como **ON**, a configuração de ganho do microfone não pode ser alterada usando os botões **◀◀ / ▶▶** durante a gravação. Pressionar esses botões durante a gravação causará um **NO-AUTOLVL ON!** mensagem pop-up para aparecer.

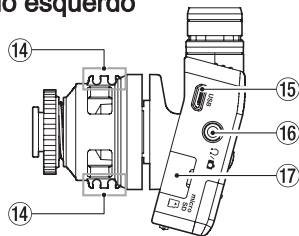
⑫ **Mensagem pop-up para aparecer.**

Use-os como guias ao ajustar o nível de gravação.

- Apagado: O nível de gravação está muito baixo.
- Aceso em amarelo: o nível de gravação está baixo.
- Aceso em verde: o nível de gravação está bom.
- Aceso em vermelho: o nível de gravação está muito alto.

13 Porca de fixação para pé de fixação

Lado esquerdo



14 Suporte do cabo

15 porta USB

Esta é uma porta USB Micro-B. Use um cabo que esteja em conformidade com os padrões USB para conectar a unidade a um computador.

When connected, the POWER/STORAGE screen appears to allow selection of bus power supply or data transmission by USB with the computer.

CUIDADO

A unidade deve ser conectada diretamente ao computador, não através de um hub USB.

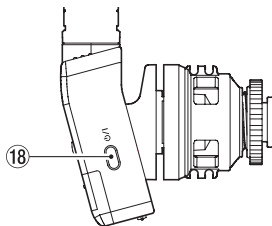
16 / jack

Esta é uma tomada combinada de fone de ouvido / saída de linha. Use o cabo do atenuador incluído para conectá-lo a uma entrada da câmera.

17 slot para cartão microSD

Insira e remova os cartões microSD aqui. Abra a tampa do slot do cartão microSD no lado esquerdo. (Consulte "Instalando um cartão microSD" na página 11.)

Lado direito



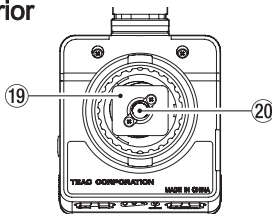
18 / Botão

Pressione e mantenha pressionado o botão / por cerca de um segundo para ligar / desligar a unidade.

NOTA

Um atraso de um segundo em resposta a esta operação ocorre para evitar operações acidentais..

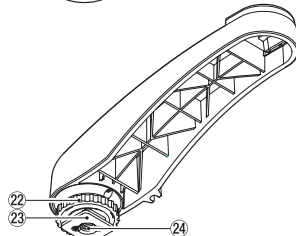
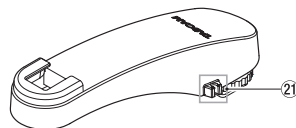
Inferior



19 Pé de fixação

20 Roscas de montagem de tripé (1/4 de polegada)

Braço de isolamento de ruído



21 Suporte do cabo

22 Porca de fixação para pé de fixação

23 Pé de fixação

24 Roscas de montagem de tripé (1/4 de polegada)

CUIDADO

- Nunca levante o dispositivo conectado segurando esta unidade ou o braço de isolamento de ruído. A aplicação de carga excessiva pode danificar esta unidade ou o dispositivo conectado.
- Quando não estiver em uso, desconecte esta unidade do dispositivo conectado e guarde-a. A aplicação de carga excessiva enquanto conectado pode danificar esta unidade ou o dispositivo conectado.

Preparação

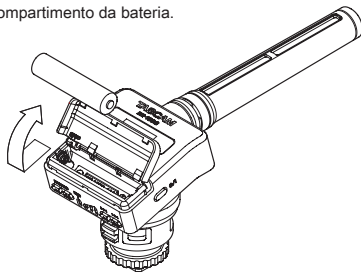
Fontes de energia

Esta unidade pode operar com uma bateria AAA ou energia de barramento USB usando um cabo USB.

Esta unidade pode usar uma bateria alcalina, Ni-MH ou lítio AAA.

Usando uma pilha AAA

Abra a tampa do compartimento da bateria na parte traseira da unidade. Instale 1 pilha AAA no compartimento com as marcas $\oplus$ e $\ominus$ conforme mostrado. Em seguida, feche a tampa do compartimento da bateria.



Ao usar uma bateria AAA, defina o tipo de bateria para mostrar com precisão a quantidade de energia restante e permita que a unidade determine com precisão se a energia está disponível para uma operação adequada. (Consulte "Fazendo as configurações do menu" na página 13.)

CUIDADO

- As pilhas de pilha seca de manganês AAA não podem ser usadas com esta unidade.

- Esta unidade não pode recarregar pilhas AAA Ni-MH. Use um recarregador comercialmente disponível.

Indicador de status da fonte de alimentação

Ao operar com energia da bateria, um ícone de bateria aparece no canto superior direito da tela.

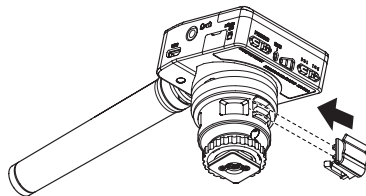
O ícone da bateria mostra a quantidade de energia restante em barras ().

A bateria está quase descarregada e a energia será desligada em breve se o ícone sem barras e o indicador REC piscar.

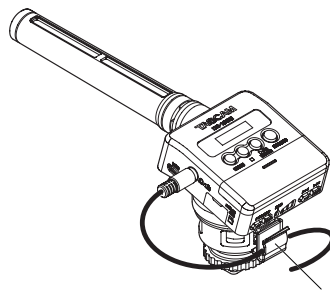
Ao operar com energia de barramento USB, o ícone aparece.

Usando o clipe de cabo

Conecte o clipe de cabo incluído ao suporte do cabo na unidade e coloque o cabo nele.



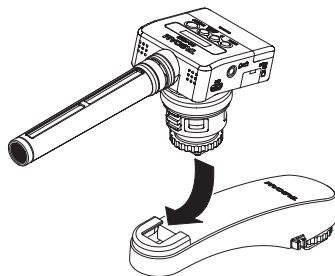
Clipe de cabo



Clipe de cabo

Exemplo de uso de clipe de cabo

Ao usar o braço de isolamento de ruído incluído para conectar o microfone, você pode reduzir a gravação do ruído do motor da câmera com foco automático, estabilização automática de imagem e outras operações.



Braço de isolamento de ruído

Ligar e desligar a unidade

CUIDADO

Não use fones de ouvido conectados ao ligar e desligar a unidade. Ruídos altos podem danificar os alto-falantes ou prejudicar sua audição.

Iniciando a unidade

Quando a unidade estiver desligada, pressione o botão  e mantenha-a pressionada por cerca de um segundo até que a tela de inicialização do DR-10 SG apareça e a unidade inicie.



Se nenhuma operação ocorrer por alguns minutos, o protetor de tela aparecerá como mostrado abaixo.



Desligando

Quando a unidade estiver ligada, pressione o botão  e mantenha-a pressionada por cerca de um segundo até que a tela se apague e a unidade desligue.

CUIDADO

Sempre use o botão  para desligar a unidade. Quando a unidade estiver ligada, não remova a bateria ou desconecte o cabo USB se estiver usando a energia do barramento USB. Fazer isso fará com que todas as gravações, configurações e outros dados sejam perdidos. Dados e configurações perdidos não podem ser restaurados.

Desligando automaticamente

Ao operar com energia da bateria e 12: POWER SAVE na tela do menu está definido como AUTO, se a unidade for parada e nenhuma operação ocorrer

por cerca de 10 minutos, a unidade se desligará automaticamente.

NOTA

A primeira vez que a unidade é ligada após compra, a hora do relógio interno não estará correta. Use o item 17: DATE/TIME para definir a data e a hora. Além disso, quando a unidade é ligada pela primeira vez (ou quando o relógio interno é redefinido depois de não ter sido usado sem bateria), a tela Men u 17: DATE/TIME pode aparecer após a tela de inicialização para permitir a data e a hora a serem definidas.

Para detalhes sobre como configurá-lo, consulte o 17: DATE/TIME em "Estrutura do menu" na página 14.

Instalando um cartão microSD

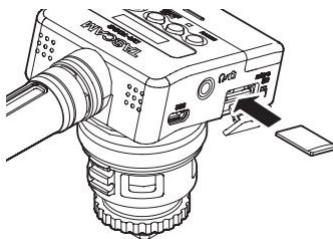
Abra a tampa do slot do cartão microSD no lado esquerdo

- Inserir o cartão SD

Insira o cartão microSD no slot na direção da seta, conforme mostrado a seguir ilustração até ouvir um clique.

- Removendo o cartão

Pressione o cartão microSD com cuidado e solte para permitir que ele saia



CUIDADO

Para usar um cartão microSD nesta unidade, você deve formatá-lo primeiro. (Consulte "Fazendo as configurações do menu" na página 13)

- Depois de formatar um cartão microSD, o visor mostrará o seguinte quando a unidade for ligada.



- Se nenhum cartão microSD foi inserido, o visor mostrará o seguinte quando a unidade for ligada.



Consulte a seção a seguir para obter informações sobre como manusear cartões microSD. (Consulte "Manuseando cartões microSD" na página 11.)

Manuseando cartões microSD

Precauções ao manusear cartões microSD

Esta unidade usa cartões microSD / microSDHC para gravação e reprodução. Ele suporta cartões microSD de 64 MB - 2 GB e cartões microSDHC de 4 GB - 32 GB. Uma lista de cartões microSD que foram testados com esta unidade pode ser encontrada no site global da TTEAC (<http://tteac-global.com/>). Os cartões microSD / microSDHC são mídias delicadas. Para evitar danificar um cartão ou o slot para cartão, tome as seguintes precauções ao manipulá-los.

- Não os deixe em locais extremamente quentes ou frios.

- Não os deixe em locais extremamente úmidos, nem os deixe molhar.
- Não coloque coisas em cima delas ou torça-as.
- Não bata neles.
- Não remova ou insira um cartão durante a transmissão de dados ou outro acesso.

Gravar durações ao usar cartões microSD

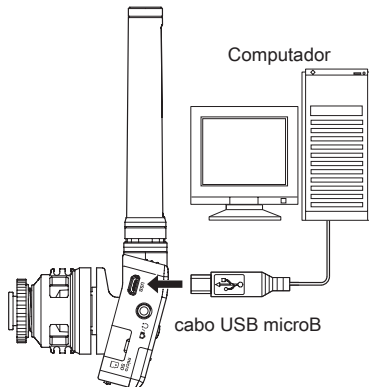
A tabela abaixo mostra os tempos máximos de gravação em cartões microSD / microSDHC de diferentes capacidades.

Capacidade do cartão microSD / microSDHC (horas: minutos)	Gravação WAV de 24 bits / 48 kHz configuração	
	DUAL REC OFF	POLÍTICA DE TIPO DE REC ON / FILE DUPLO
1 GB	2:04	1:02
2 GB	4:08	2:04
4 GB	8:16	4:08
8 GB	16:32	8:16

- Os tempos de gravação mostrados acima são estimativas. Eles podem diferir dependendo do cartão microSD / microSDHC em uso.
- Os tempos de gravação mostrados acima não são tempos de gravação contínua, mas eles são os tempos totais possíveis de gravação para o cartão microSD / microSDHC.

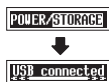
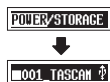
Conectando com um computador

Conecte a unidade a um computador usando um cabo USB, como mostrado na ilustração.



Quando a energia está ligada ou desligada, quando conectada, a tela **POWER/STORAGE** aparece para permitir a seleção da fonte de alimentação do barramento ou da conexão USB com o computador.

Use o **◀▶** para selecionar (realçar) a opção **POWER/STORAGE** isor e pressione o botão **▶/II [ENTER]** para confirmá-la.



- Se **POWER** for selecionado, a energia será fornecida a partir da porta **USB** e a tela inicial será exibida.
- Se **STORAGE** for selecionado, o dispositivo **USB connected** aparecerá no visor após a unidade ser conectada ao computador sem problemas.
Se o cartão tiver sido formatado pela unidade, será mostrado no computador como um dispositivo USB chamado "DR-10SG". Caso contrário, o rótulo do volume definido quando o cartão foi formatado será exibido..

Clique duas vezes na unidade mostrada para abri-la e mostrar uma lista dos arquivos de gravação para que você possa recuperar os arquivos desejados.

Iniciando e parando a gravação

■ Iniciando a gravação

Com a unidade ligada, pressione o botão **RECORD** para iniciar a gravação.

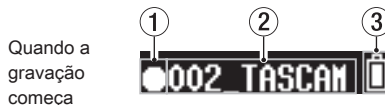
■ Parando a gravação

Pressione o botão **■** para parar a gravação.

As informações a seguir aparecem no visor quando parado, quando a gravação começa e durante a gravação.



Parado



Quando a gravação começa



Gravação

- ① Status de operação do gravador
- ② Nome do arquivo
- ③ Carga restante da bateria
- ④ Tempo decorrido de gravação

NOTA

- Sem pausar a gravação, um novo arquivo pode ser criado automaticamente durante a gravação quando o tamanho do arquivo atingir 2 GB. (Incremento da trilha)
- Usando o indicador REC (verde) na unidade como guia, defina o ganho do microfone com a tela do menu 1: MIC GAIN (ou os botões ◀◀/▶▶ ao gravar). (Consulte "Estrutura do menu" na página 14.)
- Pressione o botão RECORD durante a gravação para alternar entre mostrar o tempo de gravação decorrido e a capacidade restante de gravação do cartão microSD.

CUIDADO

Quando 04: AUTO LEVEL está definido como ON, a configuração de ganho do microfone não pode ser alterada usando os botões mic gain setting cannot be changed using the ◀◀/▶▶ durante a gravação. Pressionar esses botões durante a gravação causará um NO-AUTOVL ON! mensagem pop-up para aparecer.

Reprodução e pesquisa para trás / para frente

A tela inicial mostrada abaixo aparece após a inicialização da unidade.



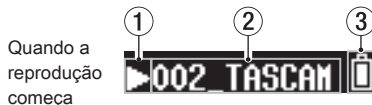
■ Iniciando e parando a reprodução

Quando a tela inicial estiver aberta e a reprodução for interrompida, pressione o botão ▶/II [ENTER] para iniciar a reprodução. Pressione este botão novamente para parar a reprodução.

■ Pesquisando para trás e para frente

Durante a reprodução, pressione e segure o ◀◀ ou ▶▶ para iniciar a busca para trás ou para frente. Continue pressionando e segurando o ◀◀ ou ▶▶ para acelerar a velocidade da pesquisa. Liberte o ◀◀ ou ▶▶ para retomar a reprodução.

O visor aparece como abaixo quando a reprodução inicia e durante a reprodução.



- ① Status do gravador
- ② Nome do arquivo de reprodução
- ③ Carga restante da bateria
- ④ Tempo decorrido de reprodução

NOTA

- Durante a reprodução, pressione e segure o botão MENU para mostrar o tempo restante do arquivo em reprodução.
- Ao pesquisar, ◀◀ ou ▶▶ serão mostrados. Se a velocidade da pesquisa aumentar, isso mudará para ◀◀◀ or ▶▶▶.



- Somente arquivos (.wav) no diretório ROOT do cartão microSD podem ser reproduzidos. Os arquivos colocados em

criada usando um computador, por exemplo, não podem ser reproduzidos.

Verificando a capacidade de gravação restante do cartão microSD

Quando parado, pressione e segure o botão MENU para mostrar a capacidade de gravação restante do cartão microSD.

Fazendo as configurações do menu

Siga estes procedimentos para alterar várias configurações da unidade.

1. Quando a tela inicial estiver aberta, pressione o botão MENU para abrir a tela do menu.
2. Use o ◀◀ e ▶▶ para selecionar o item de menu a ser configurado e pressione o botão ▶/II [ENTER] para mostrar o item de configuração.
3. Use o ◀◀ e ▶▶ para alterar a configuração.
4. Pressione o botão ▶/II [ENTER] para confirmar a configuração e retornar à tela do menu.
5. Repita as etapas 2 a 4 conforme necessário para definir cada item.
6. Quando terminar, pressione o botão MENU para retornar à tela inicial.

Estrutura do menu

Pressione o botão **MENU** para abrir a tela do menu. Esta lista fornece uma visão geral dos vários itens de menu.

CUIDADO

*Durante a gravação, pressionar o botão **MENU** abrirá apenas os seguintes itens de menu.*

01:MIC GAIN, 02:EQ, 03:LOW CUT, 04:AUTO LEVEL

Item do menu	Sumário	Configurações (valor padrão sublinhado)	Explicação
01:MIC GAIN	Configuração de ganho do microfone	00 – 50 (in increments of 1; default: 25)	Use para definir a sensibilidade da entrada do microfone. CUIDADO <i>Se a configuração da tela do menu 01:MIC GAIN for alterada, a configuração do item 04:AUTO LEVEL será definida como OFF se estiver ON. Quando isso acontece, uma mensagem pop-up AUTO LVL Cancel up será exibida.</i>
02:EQ	EQ configuração	NATURAL, STANDARD, INTERVIEW, FIELD	Defina o equalizador. NATURAL: Perto do som original STANDARD: Configuração regular para um microfone de espingarda INTERVIEW: Cenário ideal para entrevistas FIELD: Cenário ideal para entrevistas
03:LOW CUT	Filtro de corte baixo	OFF ON	Liga ou desliga o filtro de corte baixo da entrada do microfone. A frequência de corte é de 120 Hz.
04:AUTO LEVEL	Ajuste automático de nível	OFF ON	Quando o nível do som de entrada é muito baixo ou muito alto, o volume da gravação aumenta ou diminui automaticamente para um nível apropriado.
05:LIMITER	Limitador	OFF ON	Esta função evita distorções quando sinais muito altos são recebidos subitamente. Liga ou desliga esta função. A distorção dos sons pode ocorrer quando sinais muito altos são recebidos, mesmo que a função LIMITER esteja ativada. Nesse caso, use o item Tela 01: MIC GAIN para diminuir a sensibilidade da entrada do microfone ou aumentar a distância da fonte de som.
06:FS SAMPLE	Configuração de frequência de amostragem	44.1kHz, <u>48kHz</u>	Defina a frequência de amostragem.
07:BIT LENGTH	Configuração de profundidade de bits de quantização	16bit, <u>24bit</u>	Defina a profundidade do bit de quantização.

Menu item	Summary	Settings (default value underlined)	Explanation						
08:FILE TYPE	Recording file type setting	<u>MONO</u> , POLY	Set the recording file type. MONO: Record as mono files. POLY: Record as stereo files (with same data on left and right channels). CAUTION <i>When the 09:DUAL REC setting is ON, if you set 08:FILE TYPE to POLY, the 09:DUAL REC setting will be switched to OFF. When this happens, an DUAL REC Cancel pop-up message will appear.</i>						
09:DUAL REC	Dual recording	<u>OFF</u> , ON	This recorder can simultaneously record a second recording at a different input level along with the regular recording. For example, you can make an ordinary recording with the input level set as high as possible and simultaneously record at a slightly lower input level (–6 dB) for security. Two recorded files (one with higher input level and one with lower input level) are saved individually. Dual recording file names Dual recording will create two files simultaneously. The name of the second file created by dual recording has “_D” added to the file name of the ordinary recording. <table><tr><td>Ordinary recording file name</td><td>Dual recording file name</td></tr><tr><td><u>002</u> TASCAM.WAV</td><td><u>002</u>_TASCAM_D.WAV</td></tr><tr><td>① ②</td><td>① ② ③</td></tr></table> ①: 002 (basic recording file number) ②: TASCAM (according to WORD setting of 13:NAME TYPE item on Menu Screen) ③: D (dual recording file with lower input level (–6 dB) setting) CAUTION <i>When the 08:FILE TYPE setting is POLY, if you set 09:DUAL REC to ON, the 08:FILE TYPE setting will be switched to MONO. When this happens, an FILE TYPE Cancel pop-up message will appear.</i>	Ordinary recording file name	Dual recording file name	<u>002</u> TASCAM.WAV	<u>002</u> _TASCAM_D.WAV	① ②	① ② ③
Ordinary recording file name	Dual recording file name								
<u>002</u> TASCAM.WAV	<u>002</u> _TASCAM_D.WAV								
① ②	① ② ③								
10:TONE LEVEL	Slate tone setting	<u>OFF</u> , LOW, HIGH	This adds a slate signal (about one second) when recording starts and stops. You can set the tone level to LOW (–24dB) or HIGH (–12dB).						
11:WARN BEEPS	Warning beep setting	<u>OFF</u> , ON	When this is set to ON, a warning sound (beep) will be output from the headphone jack every few seconds under the following circumstances. - When the remaining battery charge becomes low (battery icon appears empty). - When the remaining space on the microSD card becomes low (less than 10 minutes of remaining recording time) - When recording cannot be started (the 999 recorded file limit has been reached, the microSD card has a problem, etc.)						

Item do menu	Sumário	Configurações (valor padrão sublinhado)	Explicação
12:POWER SAVE	Configuração de desligamento automático	OFF, <u>AUTO</u>	Define a função de desligamento automático para AUTO (ligado) ou OFF. Ao operar com energia da bateria e isso estiver definido como AUTO, se a unidade for parada quando nenhuma operação ocorrer por cerca de 10 minutos, a unidade se desligará automaticamente.
13:NAME TYPE	File name type setting	<u>WORD</u> , DATE	Você pode selecionar o formato dos nomes dados aos arquivos gravados por esta unidade. WORD: os 6 caracteres definidos usando a tela Menu 14:FILE NAME são usados para nomes de arquivos. Exemplo: 000_TASCAM.wav DATE: A data é usada como o nome do arquivo (no formato yymmdd). Exemplo: 000_110101.wav
14:FILE NAME	File name setting	[TASCAM]	Pressione o botão ►/II [ENTER] para mover o cursor da esquerda para a direita, um caractere de cada vez. Quando o cursor estiver no caractere à direita, pressione o botão ►/II [ENTER] para confirmar o nome do arquivo e retornar à tela do menu. Use o ◀◀ e ▶▶ para mudar o caractere na posição do cursor. Além do alfabeto e dos números, os seguintes caracteres podem ser usados: ! # \$ % & ' () + , - . : ; = @ [] ^ _ ` { }
15:FORMAT SD	Formate o cartão microSD	Sure? YES/ <u>NO</u>	Use isso para formatar o cartão microSD na unidade. YES: Comece a formatar o cartão. Após a conclusão da formatação, a tela do menu reaparece. NO: Retorne à tela do menu.
16:BATT TYPE	Configuração da bateria	<u>ALK</u> , NiMH, LITH	Use isso para definir o tipo de bateria usada. Essa configuração é usada para mostrar a quantidade restante de carga da bateria e determinar se a unidade possui energia suficiente para a operação normal. ALK: Bateria alcalina AAA LITH: Bateria de lítio AAA NiMH: Bateria AAA de hidreto de metal níquel
17:DATE/TIME	Internal clock setting Year/month/ date/hour/ minute	YY-MM-DD HH:MM	YY-MM-DD HH:MM ① ② ③ ④ ⑤ ①: YY (ano) ②: MM (mês) ③: DD (data) ④: HH (hora) ⑤: MM (minuto) Pressione o botão ►/II [ENTER] para mover o cursor da esquerda para a direita: ①→②→③→④→⑤. Quando o cursor estiver em 5 na extrema direita, pressione o botão ►/II [ENTER] para confirmar a data e a hora e retornar à tela do menu. Use o ◀◀ e ▶▶ para alterar o número na posição do cursor.
18:TRACK INC	Incremento de faixa cronometrada	<u>OFF</u> ON	Sem pausar a gravação, um novo arquivo pode ser criado automaticamente durante a gravação após cerca de 15 minutos.

Item do menu	Sumário	Configurações (valor padrão sublinhado)	Explicação
19:SYS INIT	Restaurar configurações padrão de fábrica	Sure? <u>YES/NO</u>	Use isso para restaurar as várias configurações desta unidade para seus valores padrão (configurações de fábrica). YES: Inicialize as configurações. Após a conclusão da inicialização, a tela de menu reaparece. NO: Retorne à tela do menu.
20:VER INFO	Mostra a versão do firmware	<u>V</u> x.x x x x x x	Esta é a versão do firmware usada pela unidade. Quando a versão estiver sendo exibida, pressione o botão ► / II [ENTER] para retornar à tela do menu.

Mensagem

A seguir, é apresentada uma lista das mensagens pop-up que podem aparecer no DR-10SG sob certas condições.

Mensagem	Significado e resposta
Bateria vazia	A bateria está quase sem energia. Troque as pilhas.
Erro de cartão	O cartão microSD não pôde ser reconhecido corretamente. Troque o cartão microSD.
Cartão cheio	O cartão microSD não tem capacidade restante. Apague arquivos desnecessários ou mova-os para um computador para abrir espaço.
Arquivo completo	O número total de arquivos de gravação excede o limite de 999. Apague arquivos desnecessários ou mova-os para um computador para liberar espaço.
Erro de formato	O cartão microSD não está formatado corretamente ou a formatação está quebrada. Use o DR-10SG para formatar o cartão microSD.
Cartão inválido	O cartão pode estar anormal. Troque o cartão microSD.
Nenhum arquivo de música	Não há nenhum arquivo que possa ser reproduzido no cartão microSD.
Não suportado	O formato do arquivo não é suportado ou o arquivo está quebrado.
Tempo limite de gravação	A gravação no cartão microSD atingiu o tempo limite. Mude para um cartão com gravação mais rápida ou faça backup de arquivos no cartão para um computador e formate o cartão.
Erro do jogador	Se ocorrer algum desses erros, desligue a unidade e reinicie-a. Se a energia não puder ser desligada, remova a bateria ou desconecte o cabo USB se estiver usando a energia do barramento USB.
Falha na gravação	Se essas mensagens de erro continuarem a aparecer com frequência, entre em contato com o Centro de reparos da TEAC (consulte a contracapa).

Especificações

Avaliações

■ Mídia de gravação

microSD card (64 MB–2 GB) microSDHC card (4 GB–32 GB)

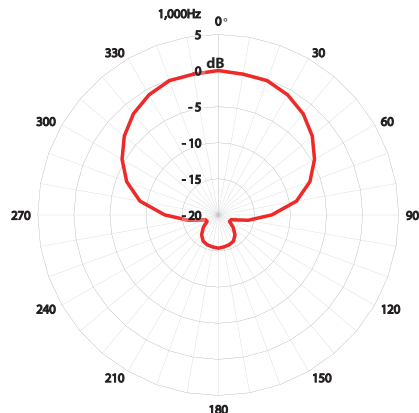
■ Formatos de gravação / reprodução

44.1/48kHz, 16/24-bit
MONO/POLY WAV (BWF format)

Entrada / saída

■ Entrada de microfone

Directional: Supercardioid
Mic gain: 0 to +50 dB (1dB steps)



■ jack

Conector: mini estéreo de 1/8" (3.5 mm) (saída de áudio mono dupla)
(Um cabo atenuador pode ser conectado para atenuar o nível de saída.)

■ porta USB

Tipo de conector: Micro-B
Formato: classe de armazenamento em massa USB 2.0 de ALTA VELOCIDADE

Desempenho de áudio

■ Resposta de frequência

50 Hz – 20 kHz

■ S/N proporção

78 dB (+30dB MIC gain, A-weighting)

Geral

■ Poder

1 pilha AAA (alcalina, NiMH ou lítio)
Alimentação de barramento USB de computador

■ Consumo de energia

0.75 W (máximo)

■ Consumo atual (energia do barramento USB)

0.15 A (máximo)

■ Tempo de operação da bateria (operação contínua)

• Usando pilhas alcalinas (EVOLTA)

	Formato	Tempo de operação	Nota
Gravação	WAV, 48kHz, 24-bit	Cerca de 8.5 horas	Fones de ouvido não conectados Limite: desativado Gravação dupla: desativada Tipo de arquivo: mono

Gravação: tempo de gravação JEITA

• Usando a bateria NiMH (eneloop)

	Formato	Tempo de operação	Nota
Gravação	WAV, 48kHz, 24-bit	Cerca de 7.5 horas	Fones de ouvido não conectados Limite: desativado Gravação dupla: desativada Tipo de arquivo: mono

Gravação: tempo de gravação JEITA

- Usando bateria de lítio (Energizer ULTIMATE LITHIUM)

	Formato	Tempo de operação	Nota
Gravação	WAV, 48kHz, 24-bit	Cerca de 15 horas	Fones de ouvido não conectados Limite: desativado Gravação dupla: desativada Tipo de arquivo: mono

Gravação: tempo de gravação JEITA

■ Retenção de dados de data e hora

Bateria secundária de lítio × 1 (incorporada)

■ Dimensões

53 x 168.1 x 70.3 mm (width x height x depth, excluding protrusions)

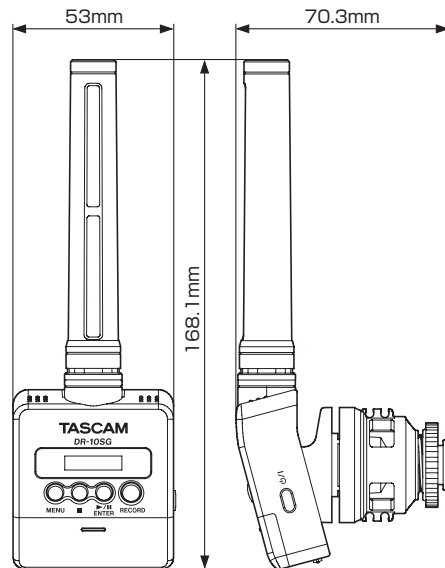
■ Peso

110 g (including batteries)/98 g (not including batteries)

■ Faixa de temperatura operacional

0°C–40°C (32°F–104°F)

Desenhos dimensionais



- As ilustrações neste manual podem diferir em parte do produto real.
- As especificações e a aparência externa podem ser alteradas sem notificação para melhorar o produto.